GUARDIANSHIP and/or CONSERVATORSHIP

(TUTELA y/o CURATELA)

TRANSFERRING

IN

TO ARIZONA

(PARA TRASPASO A ARIZONA)

To Transfer an Out-of-State Guardianship and/or Conservatorship TO Arizona

(Para traspasar una tutela y/o curatela de fuera del estado A Arizona)

Part 1: INSTRUCTIONS

(Parte 1: INSTRUCCIONES)

TUTELA Y/0 CURATELA

TRASPASO DE UN CASO DE FUERA DEL ESTADO A ARIZONA

(Formularios solamente)

Este paquete contiene formularios judiciales para solicitar el ***traspaso*** *de una tutela y/o curatela* ***de*** *otro estado* ***AL*** *Tribunal Superior de Arizona, condado de Yuma.* ***Usted deberá seguir las "INSTRUCCIONES" del paquete de instrucciones separado para llenar estos formularios y cumplir con este procedimiento.*** *Los documentos deben aparecer en orden, tal como se indica a continuación:*

NO HAGA COPIAS DE ESTA PAGINA PRESENTE

Orden	*Título*	*Núm. de páginas*
1	*PROCEDIMIENTOS para el traspaso de un caso de fuera del estado A Arizona*	*6*
2	*TRASPASO DE UN CASO EXISTENTE DE FUERA DEL ESTADO A ARIZONA*	*3*

El Tribunal Superior de Arizona del Condado Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que usted ha recibido. Se le autoriza utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la ley. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda enfáticamente verificar periódicamente que posea los documentos más actualizados.

Tutela y/o Curatela Procedimientos para el traspaso de un Caso de Fuera del estado a Arizona

Para traspasar una tutela y/o curatela que originalmente la estableció el tribunal de otro estado a la supervisión del Tribunal Superior de Arizona, se requiere lo siguiente:

Una copia certificada de lo siguiente o su equivalente del tribunal fuera del estado que originalmente ordenó la tutela y/o curatela:

a. *"Orden provisional que autoriza el traspaso a Arizona," **
b. *"Orden de nombramiento" o "Cartas de nombramiento" **

**o lo que ese estado llame a los documentos que otorgaron la autoridad de (a) solicitar a Arizona que acepte el traspaso, y (b) para desempeñarse como tutor y/o curador en ese estado.*

Paso 1. Llene los formularios (en el paquete de formularios por separado):

Llene todos los formularios por completo y con tinta negra.

- *Hoja de portada para el tribunal testamentario.*

(1 original solamente. No se necesitan copias.)

- *Hoja de información sobre cuestiones testamentarias. (1 original solamente. No se necesitan copias.)*

Para estos dos formularios, llene todo excepto el "Número de caso." Cuando usted presente los documentos, la Secretaría del Tribunal Superior estampará el número de caso con un Número de caso testamentario." Usted deberá usar este número de caso en todos los futuros documentos judiciales que presente ante la Secretaría en este caso.

- *Petición para la aceptación del traspaso. Lea y llene este formulario minuciosamente. Si omite información requerida, es posible que el tribunal no pueda actuar y su solicitud podría demorarse o denegarse.*

- *Declaración jurada de la persona que se nombrará (Requerida por la ley de Arizona, A.R.S. §14-5106(A)). Este documento tiene que llenarlo la persona que desea desempeñarse como tutor y/o curador y presentarse con la petición para la aceptación del traspaso.*

Paso 2. Haga copias. Haga 3 copias de:

- *la Petición para la aceptación del traspaso,*
- *La Declaración jurada de la persona a la que se nombrará,*
- *y las copias certificadas de los documentos del otro estado:*

Do not copy or file this page

- *la Orden provisional que aprueba el traspaso*,*
- *la Orden de nombramiento o las Cartas de nombramiento**

** o el equivalente de ese estado con cualquier otro nombre.*

Paso 3. *Separe sus documentos en 4 grupos completos como se indica a continuación:*

Juego 1: Originales para la Secretaría del tribunal superior • *Hoja de portada para el Tribunal Testamentario* • *Hoja de información sobre cuestiones testamentarias,* • *Petición para la aceptación del traspaso,* • *Declaración jurada de la persona a la que se nombrará,* *+ "original" de copias certificadas del otro estado de:* • *Orden provisional de aceptación del traspaso* • *Cartas u Orden de nombramiento**	*Juego 2: Copias para el Juzgador (entregar no menos de 5 días antes de la audiencia)* • *Petición para la aceptación del traspaso,* • *Declaración jurada de la persona a la que se nombrará.* *+ copias de copias certificadas del otro estado de:* • *Orden provisional de aceptación del traspaso,** • *Cartas u Orden de nombramiento**
Juego 3: Copias de las personas que tienen derecho a que se les notifique • *Petición para la aceptación del traspaso,* • *Declaración jurada de la persona a la que se nombrará* *+ copias de copias certificadas del otro estado de* • *Orden provisional de aceptación del traspaso,** • *Cartas u Orden de nombramiento**	*Juego 4: Copias para usted* • *Petición para la aceptación del traspaso,* • *Declaración jurada de la persona a la que se nombrará.* *+ copias de copias certificadas del otro estado de:* • *Orden provisional de aceptación del traspaso,** • *Cartas u Orden de nombramiento**
** o su equivalente del otro estado con cualquier otro nombre*	
Tome nota de que va a añadir otros documentos a algunos de estos juegos en pasos futuros.	

Paso 4. *Lleve el original y todos los juegos de copias a la Secretaría del Tribunal Superior para hacer la presentación en el Tribunal Superior en el condado Yuma:*

Clerk of Superior Court
250 West Second Street
Yuma, Arizona 85364

Do not copy or file this page

Paso 5. *Todos los sitios atienden de lunes a viernes, de las 8:00 am hasta las 5:00 pm.*

Pague la cuota procesal.

Hay cuotas por la presentación de peticiones, respuestas, pedimentos, objeciones y diversos formularios ante el tribunal. El dinero en efectivo, las tarjetas de débito o crédito Amex/ Visa/MasterCard o los giros postales pagaderos a favor de "Clerk of Superior Court" son formas de pago aceptables.

Hay una lista de cuotas en vigencia disponible a través del sitio de Internet del Centro de recursos de la biblioteca de derecho o en el sitio web de la Secretaría del tribunal superior.:

Si no cuenta con los recursos para el pago de la cuota procesal y/o la cuota para la notificación de documentos por el Alguacil (Sheriff) o para la notificación por edicto, podrá solicitar un aplazamiento (plan de pago) cuando presente sus documentos ante la Secretaría del tribunal superior. Hay solicitudes para el aplazamiento disponibles gratis en el Centro de recursos de la biblioteca de derecho.

Paso 6. *Tome nota de su número de caso.*

El Secretario sellará los originales, así como cada juego de copias. Use este número en todas las ocasiones en el futuro que presente documentos ante el tribunal en este caso.

La Secretaría se quedará con los originales y los archivará y le devolverá a usted todos los juegos sellados:

1 juego para el juzgador nombrado (que se entregará más adelante)
1 juego para usted para sus archivos,
*1 juego para la persona o personas que legalmente tienen el derecho a que se les notifiquen en el estado de donde se está traspasando la tutela y/o curatela, y toda persona adicional que tenga el derecho a que se le notifique en Arizona.**

**Deberá hacer una copia adicional de este juego para cada persona que tiene el derecho a que se le notifique. Remítase a las secciones 3-5 del documento titulado "Información esencial" en este paquete para encontrar información sobre a quién es necesario notificar, cuándo y cómo.*

Do not copy or file this page

Paso 7. *Obtenga una fecha para una audiencia judicial: Llame al 928-817-4210 de tres a cinco días hábiles después de haber presentado los documentos o vaya inmediatamente a la Administración del tribunal testamentario.*

Nota: Los secretarios del Tribunal Testamentario que trabajan con el calendario establecen las fechas para las audiencias están disponibles a tiempo completo.

Si presentó sus documentos en una sede que no tenía disponible un secretario del calendario del Tribunal de Testamentario disponible cuando presentó los documentos y desea programar su audiencia antes del período de espera de 3 a 5 días, puede traer sus copias de los documentos sellados directamente a la Administración del tribunal testamentario en la sede del edificio judicial del este que se describió anteriormente.

Ya sea que llame a la Administración del tribunal testamentario o que se apersone, cerciórese de tener:

- *El número de caso que se colocó con un sello en los juegos de copias que la Secretaría del tribunal le devolvió cuando usted presentó su caso.*
- *Formulario de "Petición de fecha de audiencia" en el anotará la fecha, hora y lugar de la audiencia, y el*
- *Formulario de "Notificación de audiencia" en el que usted también llenará la fecha, hora y lugar de la audiencia, e incluirá con los documentos notificados a todas las personas que tienen derecho a la notificación.*

Paso 8. *Obtenga los servicios de un abogado nombrado por el tribunal (abogado de oficio). Si todavía no hay un abogado que represente a un pupilo adulto en este asunto, la ley de Arizona (A.R.S. § 14-5303) exige que el tribunal nombre uno.*

Lo que debe decir cuando llame:

"Necesito el nombre de un abogado para que se le nombre en una tutela (y/o curatela) de un adulto."

Esté preparado para suministrar la información que se indica a continuación:

- *El número de caso del Tribunal Testamentario (que comienza con "PB").*
- *El nombre de la persona que necesita el tutor (y/o curador).*
- *El domicilio y número de teléfono del lugar donde la persona está viviendo actualmente.*
- *La fecha y hora de la audiencia judicial programada y el nombre del juzgador (juez o comisionado) que oirá el asunto.*

Paso 9. *Obtener la orden de nombramiento del abogado: Llene el formulario titulado "Orden de nombramiento del abogado" con el nombre del abogado (nombrado por el tribunal o privado) y demás información, excepto la firma del juez y la fecha.*

Do not copy or file this page

Entregue personalmente el original y una copia de la Orden de nombramiento del abogado al Registrador del Tribunal Testamentario en la sede donde presentó sus documentos.

Entregue esto personalmente o envíelo por correo al Registrador por lo menos 30 días antes de la fecha programada para la audiencia judicial. Si hace el envío por correo, incluya un sobre franqueado y dirigido a usted mismo de manera que el Registrador del Tribunal Testamentario pueda regresarle la Orden por correo después de que se la haya firmado.

Paso 10. *Haga copias: Remítase a la sección 3 del documento "Información esencial" separado (mencionado en el #6 anterior) para obtener más información acerca de a quién es necesario notificar para determinar cuántas copias se necesitarán. Deberá:*

- *Añadir un formulario de "Notificación de audiencia" llenado al juego de copias "para las personas con derecho a que se les notifique," y*
- *Preparar todos los juegos de copias adicionales que se puedan requerir para suministrar uno a cada persona con derecho a que se le notifique, según lo descrito en el Paso 6 anterior y como se indica en el documento de Información esencial.*
- *Cerciórese de hacer una copia para cada abogado nombrado para representar al pupilo.*

Paso 11. *Haga la notificación. Ahora está listo para notificar acerca de los documentos judiciales y la audiencia a todas las personas que tienen derecho a saber sobre el caso judicial antes de la fecha de la audiencia. Hay procedimientos importantes y cronologías para esto que usted deberá observar.*

¿Quién? Remítase a la sección #3 del documento de Información esencial de este paquete, y el paquete #2, Notificación y aviso de audiencia judicial para obtener información sobre la "Notificación." Este paquete contiene formularios e instrucciones para la aceptación o exención voluntaria de la notificación, acerca de la notificación por edito (publicación de un anuncio legal), etc.

¿cómo? Remítase a la sección #4 de la Información esencial y el paquete acerca de la Notificación mencionado anteriormente.

¿cuándo? Por lo menos 14 días antes de la audiencia. Remítase a Información esencial #4.

Paso 12. *Entregue las copias del juez por lo menos 5 días antes de la audiencia.*

Do not copy or file this page

Aviso al Peticionante

Léase:

Por lo menos 5 días antes de la fecha de su audiencia, será necesario que suministre los documentos que se indican a continuación al juzgador nombrado:

1. *Una copia de la Petición y otros documentos indicados en el "Juego 2: Copias para el Juzgador."*

2. *Formulario de Comprobante de notificación que indique que se ha notificado a todas las demás personas con derecho a que se les notifique sobre esta audiencia, o una Declaración jurada de notificación por edicto si no pudo ubicar a alguna de las personas que tenían derecho a que se les notificara acerca de esta audiencia, o una Exención de la notificación y consentimiento para el nombramiento de una persona que tenga derecho a recibir notificación.*

3. *Un original y una copia de la orden que usted desea que el juzgador firme en la audiencia.*

Advertencia

El no suministrar los documentos requeridos al Tribunal cinco días antes de la fecha de su audiencia puede resultar en que el Tribunal retrase o aplace la audiencia.

Sobre la audiencia: A menos que una de las personas con derecho a que se le notifique haya firmado una objeción al traspaso, la audiencia podrá designarse como una "audiencia sin necesidad de comparencia." Si se trata de una audiencia sin necesidad de comparencia, esto significa que, aunque hay una fecha y hora programadas para que usted pueda comparecer ante el tribunal, usted no está obligado a comparecer.

Paso 13. *Si asumimos que todos los documentos están en regla, se han observado todos los pasos requeridos, y se ha cumplido con todos los requerimientos, este Tribunal emitirá una Orden provisional (temporal o condicional) de aceptación del traspaso, una Orden de nombramiento y Cartas de nombramiento.*

Paso 14. *Luego deberá presentar una copia certificada de la Orden provisional de aceptación del traspaso de Arizona al tribunal de fuera del estado junto con las Órdenes provisionales de nombramiento y Cartas provisionales de nombramiento del tutor/curador, y solicitar una orden final del tribunal de fuera del estado con la aprobación del traspaso a Arizona.*

Nota: También necesitará observar los procedimientos que sean necesarios en el estado que está enviando el caso para cerrar el caso de tutela y/o curatela allá.

Siguiente paso: *Después de haber recibido la orden final del tribunal de fuera del estado con la aprobación del traspaso, vaya al paquete 3, "La orden judicial" para encontrar los formularios e instrucciones para completar el proceso para obtener órdenes permanentes de tutela y/o curatela en Arizona.*

Do not copy or

TUTELA Y/0 CURATELA
TRASPASO DE UN CASO EXISTENTE DE FUERA DEL ESTADO A ARIZONA

INFORMACIÓN ACERCA DE CÓMO TRASPASAR EL CASO

Do not copy or file this page

Los pasos para el traspaso del caso son los siguientes:

1. OBTENGA UNA ORDEN:

Obtenga una Orden *del tribunal del* ***otro*** *estado donde actualmente se encuentra el caso de tutela y/o curatela que autorice al tutor/curador a peticionar al tribunal de Arizona que acepte el traspaso del caso de ese estado a Arizona. Será necesario que tenga una* ***COPIA CERTIFICADA*** *de la orden que autoriza el traspaso de la petición al tribunal de Arizona.*

2. PETICIONE AL TRIBUNAL:

Presente su ***"Petición para la aceptación del traspaso de la tutela y/o curatela de otro estado a Arizona" junto con su orden certificada*** *ante el Departamento de Testamentarías del Tribunal Superior del condado de Arizona al que quiere transferir el caso.*

3. NOTIFICACIÓN:

Será necesario que ***NOTIFIQUE*** *acerca de la* ***Petición para la aceptación del traspaso*** *a todas las personas con derecho a recibir notificación en el estado DE DONDE la tutela o curatela está viniendo, así como también notificar a todas las personas que legalmente tenga derecho a recibir notificación de una petición de tutela o curatela en Arizona. Remítase al Código estatal revisado (A.R.S.) §14-5309 [tutela] o A.R.S. § 14-5405 [curatela], el que estipula que para un caso de tutela o curatela de un adulto deberá notificarse a las siguientes personas:*

a. ***El pupilo*** *(la persona protegida o incapacitada) y el cónyuge y los padres o hijos adultos de esa persona.*

b. Toda persona que se esté desempeñando como tutor o curador que esté a cargo del cuidado y custodia del pupilo.

c. En caso de que no se notifique a ninguna otra persona bajo los términos de las subsecciones a o b anteriores, será necesario notificar a por lo menos uno de los parientes adultos más cercanos del pupilo, si es posible encontrar uno.

d. Si una persona ha presentado una ***Petición para la notificación*** *ante la Secretaría del Tribunal de Testamentarías, también será necesario notificar a esa persona.*

4. MÉTODO DE NOTIFICACIÓN:

a. ***Por lo menos 14 días antes*** *de la audiencia acerca de la* ***Petición para la aceptación del traspaso****,* ***se deberá notificar en persona*** *al pupilo y a los padres, el cónyuge y/o a los hijos de esa persona, si están presentes en Arizona.*

b. Si el cónyuge del pupilo y los padres no están presentes en Arizona, entonces la notificación deberá hacerse de la manera estipulada en A.R.S. §14-1401:

i. Enviando una copia de la notificación por correo ***por lo menos 14*** *días antes de la fecha establecida para la audiencia por correo de primera clase certificado u ordinario dirigido a la persona que se está notificando en el lugar de residencia u oficina de esa persona, de conocerse, o si se ha hecho una* ***Petición para la notificación****, la notificación deberá enviarse por correo al domicilio indicado en la Petición para la notificación; o*

ii. Entregando personalmente una copia a la persona a la que se está notificando personalmente por lo menos ***14*** *días antes de la fecha establecida para la audiencia; o*

iii. Si se desconoce o no es posible determinar el domicilio o identidad de una persona habiendo puesto un esfuerzo razonable, entonces la notificación deberá hacerse por edicto, publicándose por lo menos 3 veces antes de la fecha establecida para la audiencia, en un periódico de circulación general en el condado donde se llevará a cabo la audiencia. La primera publicación del edicto deberá tener lugar por lo menos 14 días antes de la audiencia.

c. El tribunal, de haberse demostrado causa suficiente, podrá estipular un método distinto para la notificación de cualquier audiencia.

5. COMPROBANTE DE NOTIFICACIÓN:

Será necesario suministrar un comprobante de notificación en o antes de la audiencia y éste deberá presentarse ante la Secretaría del Tribunal.

6. AUDIENCIA SIN NECESIDAD DE COMPARENCIA:

La audiencia acerca de la Petición para la aceptación del traspaso deberá establecerse como una audiencia sin necesidad de comparencia, a menos que se presente una Objeción a la Petición o el Tribunal a iniciativa propia establece que habrá una audiencia de Comparencia para el asunto. Esto significa que se ha programado una fecha y hora para que usted PUEDA comparecer ante el tribunal. Sin embargo, si ésta es una audiencia sin necesidad de comparencia, usted <u>no</u> está obligado a asistir.

7. ORDEN QUE CONCEDE LA PETICIÓN:

Después de la audiencia, el tribunal deberá incorporar una orden que provisionalmente otorgue la Petición para aceptar el traspaso y que también nombre provisionalmente al tutor o curador propuesto en Arizona, ***a menos que:***

a. Se haga una objeción y el opositor demuestre que el traspaso estaría en contra de lo que más le conviene al pupilo; o

b. El tutor o curador propuesto no sea elegible para el nombramiento en Arizona.

Do not copy or file this page

8. PRESENTE LAS ÓRDENES PROVISIONALES DE ARIZONA EN LA JURISDICCIÓN FUERA DEL ESTADO:

El tribunal donde se originó el caso de la tutela o curatela tiene que incorporar una orden final que traspase el caso de tutela o curatela a Arizona y cierre el caso en ese estado. Será necesario que observe los procedimientos exigidos por ese estado para obtener una ***Orden final que aprueba el traspaso*** *(a Arizona) y terminar el caso ahí, pero cabe notar que probablemente usted tendrá que presentar copias certificadas de la* ***Órdenes provisionales de aceptación del traspaso*** *de Arizona y las* ***Órdenes provisionales para el nombramiento de un tutor o curador*** *al tribunal en el estado que está enviando el caso para obtener las órdenes finales.*

9. PRESENTE EN ARIZONA LAS ÓRDENES FINALES DEL ESTADO QUE ESTÁ ENVIANDO EL CASO:

Será necesario que el peticionante presente una copia de la ***orden u órdenes finales*** *del otro estado ante el tribunal de Arizona y que solicite al tribunal de Arizona que incorpore una* ***Orden final de aceptación del traspaso de la tutela y/o curatela y una Orden de nombramiento del tutor y/o curador permanentes.***

10. DENTRO DE LOS SIGUIENTES 90 DÍAS. . .

Dentro de los 90 días después *de que se incorpore una* ***Orden de aceptación*** *de la tutela y/o curatela, el tribunal de Arizona deberá determinar si es necesario modificar la tutela o curatela de manera que se conforme a las leyes de Arizona.*

11. INFORMES ANUALES y/o CONTABILIDADES:

En el aniversario de un año de la fecha de emisión de las ***"Cartas provisionales de nombramiento"*** *(****no*** *la "Orden de nombramiento") o antes, será necesario que el tutor presente una* ***Informe anual*** *y/o que el curador presente una* ***Contabilidad.***

Remítase a las series de documentos para el ***Informe anual*** *y/o la* ***Contabilidad*** *del Centro de autoservicio del Tribunal Superior. También podrá comunicarse con la Administración del Tribunal de Testamentarías llamando al* ***928-817-4210.***

A CONTINUACIÓN: Luego *remítase al documento de* ***"PROCEDIMIENTOS"*** *de esta serie de documentos para obtener información específica acerca de los formularios que debe llenar, el número de copias requeridas, qué hacer con las copias, etc.*

Do not copy or file this page

GUARDIANSHIP and/or CONSERVATORSHIP

(TUTELA y/o CURATELA)

TRANSFERRING

IN

TO ARIZONA

(PARA TRASPASO A ARIZONA)

To Transfer an Out-of-State Guardianship and/or Conservatorship TO Arizona

(Para traspasar una tutela y/o curatela de fuera del estado A Arizona)

Part 1: FORMS ONLY

(Parte 1: FORMULARIOS SOLAMENTE)

052020

Centro de autoservicio

TRASPASO DE UNA TUTELA Y/O CURATELA A ARIZONA

LISTA DE CONTROL

NO HAGA COPIAS O PRESENTE DE ESTA PAGINA

Podrá usar los formularios e instrucciones en este paquete si . . .

- ✓ *Hay una tutela y/o curatela ordenada por el tribunal para una persona incapacitada o protegida (a la que también se le conoce como "el pupilo") en un estado de los Estados Unidos que no sea Arizona.*
- ✓ *El pupilo se encuentra en Arizona en este momento o se trasladará a Arizona en un futuro próximo.*
- ✓ *Usted desea traspasar el caso de tutela y/o curatela existente a Arizona en lugar de iniciar un nuevo caso aquí.**

NOTA:** **Usted puede ya sea hacer una petición para el traspaso o comenzar un nuevo caso en Arizona, pero tome nota de que el traspaso de la tutela y/o curatela requiere TODO lo siguiente:

- *Solicitar al tribunal en el estado de donde se está enviando el caso permiso para solicitar a Arizona que acepte el caso;*
- *Solicitar al tribunal en Arizona que expida una orden provisional (temporal o condicional) aceptando el caso;*
- *Presentar la orden que acepta provisionalmente el caso dirigida por el tribunal en Arizona al tribunal en el estado que está enviando el caso y que solicita el permiso final para el traspaso;*
- *Presentar el permiso final para traspasar del estado que envía el caso al tribunal en Arizona y que solicita la orden final de Arizona aceptando el traspaso; y*
- *Presentar la orden final de Arizona aceptando el traspaso dirigida al tribunal en el estado que está enviando el caso, junto con una solicitud para concluir el caso en ese estado.*

Tome también nota de que, cuando se acepta un traspaso, no se requiere un informe de un investigador del tribunal ni un informe de un médico, ya que el tribunal que está recibiendo el caso acepta la determinación de incapacidad y la necesidad de protección determinadas por el tribunal que está enviando el caso.

***LÉASE:** Se recomienda que consulte con un abogado antes de presentar sus documentos ante el Tribunal para evitar resultados inesperados. En el sitio web del Centro de Auto-Servicio se ofrece una lista de abogados que pueden aconsejarle sobre el manejo del caso o para desempeñar determinadas funciones, además de una lista de mediadores aprobados por el tribunal.*

Tutela y/o Curatela
Traspaso de un Caso de Fuera del Estado a Arizona

(Formularios solamente)

Este paquete contiene formularios judiciales para solicitar el traspaso de una tutela y/o curatela de otro estado AL Tribunal Superior de Arizona, condado de Yuma. Usted deberá seguir las "INSTRUCCIONES" del paquete de instrucciones separado para llenar estos formularios y cumplir con este procedimiento. Los documentos deben aparecer en orden, tal como se indica a continuación:

NO HAGA COPIAS O PRESENTE DE ESTA PÁGINA

Orden	*Título*	*Núm. de páginas*
1	*Lista de verificación: Puede usar esta serie de documentos si . . .*	*1*
2	*Tabla de materias (esta página)*	*1*
3	***"Hoja de portada para el Tribunal Testamentario"***	*3*
4	***"Petición para la aceptación del traspaso" y "Hoja de información sobre el traspaso para Traspasos de Tutela/ Curatela de otro Estado a Arizona"***	*8*
5	***"Declaración jurada de la persona a la que se nombrará"***	*6*
6	***"Orden provisional de aceptación del traspaso"***	*2*
7	***"Orden provisional para el nombramiento provisional de un Tutor/ Curador "***	*4*
8	***"Cartas de nombramiento provisionales" y de "Aceptación de Cartas"***	*3*
9	***"Orden de nombramiento de abogado"***	*2*
10	***"Notificación de Audiencia Relacionada con una Peticion para Traspaso de Tutela / Curatela a Arizona"***	*2*

El Tribunal Superior de Arizona del Condado Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que usted ha recibido. Se le autoriza utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la ley. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda enfáticamente verificar periódicamente que posea los documentos más actualizados.

FOR CLERK'S USE ONLY
(Para uso de la Secretaria solamente)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA DEL CONDADO DE YUMA)

PROBATE COVER SHEET
(Hoja de Portada en Materia de Sucesiones)

Case Number:
(Número de caso:) _____

A person needing a guardian or conservator is the "ward." A person who died is the "decedent."
(Una persona que necesita un tutor o curador se conoce como el "pupilo." Una persona que ha muerto es el "difunto.")

Name(s) of the Ward(s), Decedent(s), Trust(s), or Individual(s):
(Nombre(s) del/de los pupilo(s), difunto(s), fideicomiso(s) o individuos:)

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

The person who is filing this case is the "petitioner."
(La persona que presenta este caso es el "peticionante.")

Name(s), Address(es), Telephone Number(s), and Email Address(es) of the Petitioner(s):
(Nombres, domicilios, teléfonos), y correo(s) electrónicos del/de los Peticionante(s):)

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

Case No. _____
(Número de caso)

Information About Petitioner's Attorney: / *(Información sobre el abogado del peticionante:)*

☐ **Petitioner is not represented by an attorney, *or* /** *(El peticionante no está representado por un abogado, o)*

Name: _____ **Bar #:** _____
(Nombre:) *(# del Colegio de Abogados:)*
TELEPHONE: _____ **EMAIL:** _____
(Teléfono:) *(Correo electrónico:)*

☐ **An interpreter is needed for this language:** _____
(Se necesita un intérprete para este idioma:)

(List Name(s) of) Person(s) who need interpreter: / *((Indique los nombres de) Personas que necesitan un intérprete:)*

Name: / *(Nombre:)* _____

Name: / *(Nombre:)* _____

Name: / *(Nombre:)* _____

STAFF USE ONLY: / *(PARA USO DEL PERSONAL SOLAMENTE:)*
REASON FEES NOT PAID: *(Razón por la que no se han pagado las cuotas:)*
☐ **Government Charge** / *(Cargo del gobierno)* ☐ **Deferred** / *(Prorrogadas)*
☐ **Waived** / *(Exoneradas)*

NATURE OF ACTION: Place an "X" next to number which describes the nature of the case. Check only one.
(NATURALEZA DE LA ACCIÓN: Coloque una "X" junto al número que describe la naturaleza del caso. Marque sólo UNO.)

200 ESTATE / *(PATRIMONIO SUCESORIO)*
- ☐ **201 Formal Appointment of Personal Representative /** *(Nombramiento formal de un representante personal)*
- ☐ **202 Informal Appointment of Personal Representative /** *(Nombramiento informal de un representante personal)*
- ☐ **203 Ancillary Administration** *(Administración auxiliar)*
- ☐ **204 Affidavit of Succession to Realty** *(Declaración jurada de sucesión de bienes inmuebles)*
- ☐ **205 Administration** *(Administración)*
- ☐ **206 Formal Probate of Will** *(Homologación formal de un testamento)*

220 CONSERVATOR / *(CURADOR)*
- ☐ **221 Minor /** *(Menor)*
- ☐ **222 Adult Incapacitated Person** *(Persona adulta incapacitada)*

230 GUARDIANSHIP / *(TUTELA)*
- ☐ **231 Minor /** *(Menor)*
- ☐ **232 Adult (including those with Dementia, Alzheimer's) /** *(Adulto (incluyendo aquellos con demencia, enfermedad de Alzheimer))*
- ☐ **233 Adult Requiring Inpatient Psychiatric Treatment /** *(Adulto que requiere tratamiento psiquiátrico como paciente internado)*

Case No. _____
(Número de caso)

☐ **207 Informal Probate of Will**
(Homologación informal de un testamento)

☐ **208 Proof of Authority**
(Comprobante de autoridad)

☐ **210 Other** _____
(Otro) **Specify /** *(Especifique)*

☐ **211 Single Transaction/Limited Conservatorship**
(Transacción única/Curatela limitada)

☐ **212 Foreign Domiciliary**
(Domiciliario extranjero)

240 GUARDIANSHIP-CONSERVATOR COMBINATION / *(COMBINACIÓN TUTELA-CURATELA)*

☐ **241 Minor /** *(Menor)*

☐ **242 Adult (including those with Dementia, Alzheimer's) /** *(Adulto (incluyendo aquellos con demencia, enfermedad de Alzheimer))*

☐ **243 Adult Requiring Inpatient Psychiatric Treatment /** *(Adulto que requiere tratamiento psiquiátrico como paciente internado)*

250 PUBLIC HEALTH / *(Salud pública)*

☐ **251 Petition for Court Ordered Isolation or Quarantine /** *(Solicitud de aislamiento o cuarentena ordenado por el juez)*

☐ **252 Application for Order to Show Cause / Re: Release from Isolation or Quarantine /** *(Solicitud de orden para fundamentar la causa / en cuanto a: Liberación de aislamiento o cuarentena)*

☐ **253 Petition for Court Hearing Re: Conditions or Treatment During Isolation or Quarantine /** *(Solicitud de audiencia en cuanto a: Condiciones o tratamientos durante el aislamiento o cuarentena)*

☐ **254 Application for Order for Disclosure of Communicable Disease Information** *(Solicitud de orden de divulgación de información sobre enfermedades transmisibles)*

☐ **255 Miscellaneous /***(Misceláneo)*

Today's Date: _____
(Fecha:)

_____
Signature of Petitioner or Petitioner's Attorney
(Firma del peticionante o abogado)

Notice: Submit this form with new cases only. If there is already a (Yuma County) Probate Court case number and you are filing in an existing Superior Court case in Yuma County, do not submit this form.
(Aviso: Presente este formulario solamente para casos nuevos. Si ya hay un número de caso del Tribunal en Materia de Sucesiones (del Condado Yuma) y usted está haciendo la presentación en un caso del Tribunal Superior del Condado Yuma existente, no presente este formulario.)

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected): _____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code: _____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: */ (Número de Tel. :)* _____
Email Address: _____
(Dirección de correo electrónico:)
Lawyer's Bar Number: */ (Número de colegio abogado:)* _____
Licensed Fiduciary Number: */ (Licencia número Fiduciario:)* _____

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** _____
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para)

FOR CLERK'S USE ONLY

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
YUMA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA DEL CONDADO YUMA)

In the Matter of:
(En lo referente a:)

_____
Ward/Protected Person's Name, an Adult.
(Nombre del Pupilo/Persona protegida, un Adulto.)

Case Number: _____
(Número de caso:)

PROBATE INFORMATION FORM for GUARDIANSHIP/CONSERVATORSHIP
(FORMULARIO DE INFORMACIÓN PARA TESTAMENTARÍAS para TUTELAS/CURATELAS)

☐ **Updated** (**Check this box if this is an updated form.**)
(Actualizado (Marque esta casilla si este es un formulario actualizado.))

INSTRUCTIONS: */ INSTRUCCIONES:*

1. **Complete this form to the best of your knowledge and ability and then file it with your application or petition.**
(Complete este formulario según su leal saber y entender y preséntelo con su solicitud o petición.)

2. **If you later learn of additional information that you omitted or if you later learn that any information in this form is incorrect, you must file an updated probate information form.**
(Si posteriormente obtiene información adicional que omitió o si posteriormente se entera de que alguna información en este formulario es incorrecta, deberá presentar un formulario de información testamentaria actualizado.)

3. **For purposes of this form, "Financial Institution" means a national banking association, a holder of a banking permit under Arizona law, a savings and loan association authorized to conduct trust business in Arizona, a title insurance company qualified to do business in Arizona, or a trust company holding a certificate to engage in trust business from the superintendent of financial institutions.**
(Para fines de este formulario, "Institución financiera" significa una asociación bancaria nacional, el titular de un permiso bancario conforme a las leyes de Arizona, una asociación de ahorros y préstamos autorizada para efectuar operaciones fiduciarias en Arizona, una compañía aseguradora de títulos inmobiliarios que cumple con los requisitos para operar en Arizona, o una compañía fiduciaria con un certificado para participar en actividades fiduciarias emitida por la superintendencia de instituciones financieras.)

4. **Items designated with an asterisk (*) constitute "contact information" under Rule 13, Arizona Rules of Probate Procedure. If contact information changes, you must file a notice of change of contact information.**
(Los conceptos designados con un asterisco (*) forman parte de la "información de contacto" conforme a la Regla 13, Reglas de Arizona de Procedimiento Testamentario. Si la información de contacto cambia, deberá presentar un aviso de cambio de información de contacto.)

5. **This form is filed as a confidential document, so it is *not* available to the general public. In addition, you are *not* required to provide anyone with this form other than the court.**
(Este formulario se presenta como documento confidencial, por lo tanto, no está disponible al público en general. Además, no se requiere que usted le haga llegar este formulario a ninguna persona aparte del tribunal.)

A. INFORMATION ABOUT THE NOMINATED GUARDIAN (if applicable):

(INFORMACIÓN ACERCA DEL TUTOR DESIGNADO (si corresponde) :)

Name: _____

(Nombre:)

Is this person or entity an Arizona Licensed Fiduciary? ☐ **Yes** ☐ **No**
(¿Esta persona o entidad es un Fiduciario con licencia en Arizona? Sí No)

If Yes, write that person or entity's Licensed Fiduciary Number on the line below:
(Si la respuesta es Sí, escriba el Número de licencia fiduciaria de la persona o entidad en la línea que se encuentra a continuación:)

_____

Mailing Address: * _____
*(Dirección postal: *)*
Physical Address: * _____
*(Dirección física: *)*
Work Telephone Number: * _____
*(Número de teléfono del trabajo: *)*
Email Address: * _____
*(Dirección de correo electrónico: *)*

If the nominated guardian is an Arizona Licensed Fiduciary or a Financial Institution, proceed to section B below. Otherwise, complete the remainder of section A.
(Si el tutor designado es un Fiduciario con licencia en Arizona o una institución financiera, continúe a la sección B. Si no, complete el resto de la sección A.)

Home Telephone Number: * _____
*(Número de teléfono de casa: *)*
Cellular Phone Number: * _____
*(Número de teléfono celular: *)*

Date of Birth: _____ **Social Security Number:** _____
(Fecha de nacimiento:) *(Número de Seguro social:)*

Race: _____ **Height:** _____ **Weight:** _____
(Raza:) *(Estatura:)* *(Peso:)*
Eye Color: _____ **Hair Color:** _____ **Sex:** _____
(Color de ojos:) *(Color del cabello:)* *(Sexo:)*

B. INFORMATION ABOUT THE NOMINATED CONSERVATOR (If applicable or if different from A):
(INFORMACIÓN ACERCA DEL CURADOR DESIGNADO (si corresponde o si es distinto al A) :)

Name: _____
(Nombre:)
Is this person or entity an Arizona Licensed Fiduciary? ☐ **Yes** ☐ **No**
(¿Esta persona o entidad es un Fiduciario con licencia en Arizona? Sí No)

If Yes, write that person or entity's Licensed Fiduciary Number on the line below:
(Si la respuesta es Sí, escribe el Número de licencia fiduciaria de esa persona o entidad en la siguiente línea:)

_____

Mailing Address: * _____
*(Dirección postal: *)*
Physical Address: * _____
*(Dirección física: *)*
Work Telephone Number: * _____
*(Número de teléfono del trabajo: *)*
Email Address: * _____
*(Número de correo electrónico: *)*

If the nominated conservator is an Arizona Licensed Fiduciary or a Financial Institution, proceed to section C below. Otherwise, complete the remainder of section B.
(Si el curador designado es un Fiduciario con licencia en Arizona o una Institución financiera, continúe a la sección C que se encuentra a continuación. De no ser así, complete el resto de la sección B.)

Home Telephone Number: * _____
*(Número de teléfono de casa: *)*
Cellular Phone Number: * _____
*(Número de teléfono celular: *)*
Date of Birth: _____ **Social Security Number:** _____
(Fecha de nacimiento:) *(Número de Seguro social:)*
Race: _____ **Height:** _____ **Weight:** _____
(Raza:) *(Estatura:)* *(Peso:)*
Eye Color: _____ **Hair Color:** _____ **Sex:** _____
(Color de ojos:) *(Color del cabello:)* *(Sexo:)*

C. INFORMATION ABOUT THE PERSON WHO NEEDS A GUARDIAN OR CONSERVATOR:
(INFORMACIÓN ACERCA DE LA PERSONA QUE NECESITA UN TUTOR O CURADOR:)

Name: _____
(Nombre:)
Mailing Address: * _____
*(Dirección postal: *)*
Physical Address: * _____
*(Dirección física: *)*
Work Telephone Number: * _____
*(Número de teléfono de casa: *)*
Email Address: * _____
*(Dirección de correo electrónico: *)*
Home Telephone Number: * _____
*(Número de teléfono de casa: *)*
Cellular Phone Number: * _____
*(Número de teléfono celular: *)*

Case No. _____
(Número de caso:)

Date of Birth: _____ **Social Security Number:** _____
(Fecha de nacimiento:) *(Número de Seguro social:)*

Race: _____ **Height:** _____ **Weight:** _____
(Raza:) *(Estatura:)* *(Peso:)*

Eye Color: _____ **Hair Color:** _____ **Sex:** _____
(Color de ojos:) *(Color del cabello:)* *(Sexo:)*

I, _____ (your name), under the penalty of perjury, do hereby swear that the foregoing information is true and correct to the best of my knowledge and belief.
(Yo, __(su nombre), bajo pena de perjurio, por la presente, juro que la información anterior es fiel y correcta a mi leal saber y entender.)

_____ _____

Date */ (Fecha)* **Signature** */ (Firma)*

FOR CLERK'S USE ONLY

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected): _____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code: _____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: */ (Número de Tel. :)* _____
Email Address: _____
(Dirección de correo electrónico:)
Lawyer's Bar Number: */ (Número de colegio abogado:)* _____
Licensed Fiduciary Number: */ (Licencia número Fiduciario:)* _____

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** ☐ **Petitioner OR** ☐ **Respondent**
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE YUMA)

In the Matter of
Guardianship and/or Conservatorship of:
(En lo referente a la tutela y/o curatela de:)

Case Number: _____
(Número de caso:)

PETITION FOR ACCEPTANCE OF TRANSFER OF
☐ **GUARDIANSHIP**
☐ **CONSERVATORSHIP**
for an Adult
(PETICIÓN PARA LA ACEPTACIÓN DEL TRASPASO DE LA
TUTELA
CURATELA
para un adulto)
FROM ANOTHER STATE TO ARIZONA
(DE OTRO ESTADO A ARIZONA)

_____
Name of person needing Guardian/Conservator*
(Nombre de la persona que necesita un tutor/curador)*

REQUIRED INFORMATION, UNDER PENALTY OF PERJURY:
(INFORMACIÓN REQUERIDA, BAJO PENA DE PERJURIO:)

1. **INFORMATION ABOUT ME, the Petitioner (the person filing this document):**
   (INFORMACIÓN SOBRE MI PERSONA, el Peticionate (la persona que está presentando esta solicitud):)

Name:
(Nombre:) _____

Address:
(Domicilio:) _____

Telephone:
(Núm. de teléfono:) _____

Date of Birth:
(Fecha de nacimiento:) _____

My relationship to the person needing a guardian and/or conservator is: _____
(Mi relación con la persona que necesita un tutor y/o curador es:)

***Or** / (O)*

☐ **I am currently appointed as the person's guardian in another state.**
(Actualmente se me ha nombrado como tutor de la persona en otro estado.)

☐ **I am currently appointed as the person's conservator in another state.**
(Actualmente se me ha nombrado como curador de la persona en otro estado.)

2. INFORMATION ABOUT CASE BEING TRANSFERRED:
(INFORMACIÓN SOBRE EL CASO QUE SE ESTÁ TRASPASANDO:)

This case is being transferred from the state of:
(Este caso se está traspasando del estado de:) _____

The case number in the transferring state is:
(El número de caso en el estado de donde se está traspasando es:) _____

3. INFORMATION ABOUT "THE WARD", THE PERSON WHOSE GUARDIANSHIP and/or CONSERVATORSHIP NEEDS TO BE TRANSFERRED TO ARIZONA. This person may also be referred to as the "incapacitated" or "protected" person.
(INFORMACIÓN SOBRE "EL PUPILO", LA PERSONA CUYA TUTELA y/o CURATELA DEBE TRASPASARSE A ARIZONA. También se puede hacer referencia a esta persona como la persona "incapacitada" o "protegida".)

Name:
(Nombre:) _____

Address:
(Domicilio:) _____

Telephone:
(Núm. de teléfono:) _____

Date of Birth:
(Fecha de nacimiento:) _____

4. PERSONS ENTITLED TO NOTICE of this matter as required by Arizona law (A.R.S. §14-5309 for guardians; §14-5405 for conservators) and to whom I will give notice of this case:
(PERSONAS QUE TIENEN DERECHO A QUE SE LES NOTIFIQUE acerca de este asunto según lo requerido por la ley de Arizona (A.R.S. §14-5309 para tutores; §14-5405 para curadores) y a las que las notificaré acerca de este caso:)

A. Name:
(Nombre:) _____

Address:
(Domicilio:) _____

Relation to protected or incapacitated person:
(Relación con la persona protegida o incapacitada:) _____

B. Name:
(Nombre:) _____

Address:
(Domicilio:) _____

Relation to protected or incapacitated person:
(Relación con la persona protegida o incapacitada:) _____

C. Name:
(Nombre:) _____

Address:
(Domicilio:) _____

Relation to protected or incapacitated person:
(Relación con la persona protegida o incapacitada:) _____

D. Name:
(Nombre:) _____

Address:
(Domicilio:) _____

Relation to protected or incapacitated person:
(Relación con la persona protegida o incapacitada:) _____

5. APPOINTMENT OF AN ATTORNEY FOR AN ADULT: (This Court *cannot* establish a guardianship or conservatorship for an adult unless that adult is represented by an attorney. If the adult ward already has an attorney to represent his or her interests in court in Arizona in this matter, check the *first* box below and fill in the information about the attorney; *if not*, check the *second* box so that the court may appoint one.)
(NOMBRAMIENTO DE UN ABOGADO PARA UN ADULTO: (Este tribunal no puede establecer una tutela o curatela para un adulto, a menos que ese adulto esté representado por un abogado. Si el pupilo adulto ya tiene un abogado para que represente sus intereses ante el tribunal en Arizona en este asunto, marque la primera casilla a continuación y anote la información acerca del abogado; de lo contrario, marque la segunda casilla de manera que el tribunal pueda nombrar a un abogado.))

☐ **The adult ward already has an attorney who will represent the ward in court in this matter. (If "yes", fill in the information requested below.)**
(El pupilo adulto ya tiene un abogado que representará al pupilo ante el tribunal en este asunto. (Si contestó "sí", anote la información solicitada a continuación.))

NAME OF ATTORNEY:
(NOMBRE DEL ABOGADO:) _____

ADDRESS:
(DOMICILIO:) _____

TELEPHONE:
(NÚM. DE TELÉFONO:) _____

OR */ (O)*

☐ **The adult ward has no attorney to represent him or her in court in Arizona.**

*(El pupilo **adulto** no tiene un abogado que lo represente ante el tribunal en Arizona.*

REQUIRED STATEMENTS TO THE COURT, UNDER PENALTY OF PERJURY: Check the box to indicate a true statement. Note that <u>all</u> of these statements <u>must</u> be true for this Court to grant your petition.)
(DECLARACIONES QUE ES NECESARIO HACER AL TRIBUNAL, BAJO PENA DE PERJURIO: (Marque las casillas que indiquen una declaración verdadera. Tome nota que <u>todas</u> estas declaraciones <u>tienen</u> que ser verdaderas para que este tribunal le otorgue su petición.))

6. ☐ **TRUE** **Venue (the court in which you are filing this Petition) is proper in this County because the person who is said to need a guardianship and/or conservatorship presently lives in this County or is expected to permanently be moving to this County, and plans for the care of and services for this person have already been arranged.**

(VERDADERO) *(La jurisdicción (el tribunal en el que está presentando esta petición) es la debida en este condado porque la persona que se dice que necesita una tutela y/o curatela actualmente vive en este condado o se anticipa que se trasladará permanentemente a este condado, y ya se tienen planes para el cuidado de esta persona y para servicios para esta persona.)*

7. ☐ **TRUE** **A copy of this Petition will be provided to the court-appointed attorney who is assigned to represent the subject person in these proceedings.**

(VERDADERO) *(Se suministrará una copia de esta petición al abogado nombrado por el tribunal que se asigne para representar a la persona en este proceso legal.)*

8. ☐ **TRUE** **The person who is requesting to be serve as guardian and/or conservator has completed the required document titled "Affidavit of Person to be Appointed as Guardian and/or Conservator" and is filing that Affidavit with this Petition as required by Arizona law, A.R.S. § 14-5106.**

(VERDADERO) *(La persona que está solicitando poder desempeñarse como tutor y/o curador ha llenado el documento requerido titulado **"Declaración jurada de la persona que se nombrará como tutor y/o curador"** y está presentando la declaración jurada con esta petición según lo requerido por la ley de Arizona, A.R.S. § 14-5106.)*

9. ☐ **TRUE** **I am a suitable and proper person to act as guardian and/or conservator and I am entitled to consideration for appointment under Arizona Law.**

(VERDADERO) *(Soy una persona idónea y apropiada para desempeñarme como tutor y/o curador y tengo el derecho de que se me considere para el nombramiento bajo la ley de Arizona.)*

10. ☐ **TRUE** **A certified copy of the *transferring* court's Order authorizing the petition to this court to accept transfer of the guardianship or conservatorship is attached to this Petition.**

(VERDADERO) *(Se anexa a esta petición una copia certificada de la orden del tribunal de donde se está haciendo el traspaso autorizando la petición a este tribunal para que acepte el traspaso de la tutela o curatela.)*

11. ☐ **TRUE** **A certified copy of the Letters of Appointment of Guardian and/or Conservator *or other formal orders* granting authority to act as guardian and/or conservator from the Court in the (other) state where the guardianship and/or conservatorship case is currently located *are attached to this Petition*.**

(VERDADERO) *(Se anexa a esta petición una copia certificada de las Cartas de nombramiento del tutor y/o curador u otras órdenes formales que otorgan la autoridad de desempeñarse como tutor y/o curador expedidas por el tribunal en el (otro) estado donde actualmente se encuentra el caso de tutela y/o curatela.)*

PETITIONER REQUESTS A COURT ORDER TO:

(EL PETICIONANTE SOLICITA UNA ORDEN JUDICIAL PARA:)

1. **Schedule a hearing to determine if the transfer of the Guardianship and/or Conservatorship from another state to Yuma County, Arizona, is appropriate and in the best interests of the ward;**
(Programar una audiencia para determinar si el traspaso de la tutela y/o curatela de otro estado al condado Yuma en Arizona es apropiado y lo mejor para el pupilo;)

2. **Appoint a lawyer to represent the interests of the ward;**
(Nombrar a un abogado para que represente los intereses del pupilo;)

3. **After Petitioner gives notice of the hearing to all interested persons and to those required by law, hold a hearing to determine whether the Court should order that the Guardianship and/or Conservatorship from another state should be transferred to Yuma County, Arizona;**
(Una vez que el Peticionate haya notificado a todas las personas interesadas y a las personas que la ley exige acerca de la audiencia, llevar a cabo una audiencia para determinar si el tribunal debe ordenar que se traspase la tutela y/o curatela de otro estado al condado Yuma en Arizona;)

4. **Enter an Order provisionally granting the transfer of the existing Guardianship and/or Conservatorship from the other state to Yuma County, Arizona;**
(Dictar una orden que provisionalmente otorgue el traspaso de la tutela y/o curatela existentes del otro estado al condado Yuma, Arizona;)

5. **Appoint the Petitioner as the Guardian and/or Conservator of the ward, according to the type of petition filed as indicated in the caption of this Petition;**
(Nombrar al Peticionate como tutor y/o curador del pupilo, de conformidad con el tipo de petición que se presente, según lo indicado en el rubro de esta petición;)

6. **Make any other orders the Court decides are in the best interests of the incapacitated and/or protected person said to need a guardian and/or conservator.**
(Que se hagan todas las demás órdenes que el tribunal decida que sean lo más conveniente para la persona incapacitada y/o protegida que se considera que necesita un tutor y/o curador.)

UNDER OATH OR BY AFFIRMATION / *(BAJO JURAMENTO O PROTESTA)*

I swear or affirm under penalty of perjury that the contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.
(Juro y afirmo bajo pena de perjurio que el contenido de este documento es verdadero y correcto según mi mejor saber y entender.)

_____ _____
Date / *(Fecha)* **Signature** / *(Firma)*

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____
(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:) **(date)** */ (fecha)*

By */ (por)* _____.

_____
(notary seal) */ (sello notarial)* **Deputy Clerk or Notary Public**
(Secretario Auxiliar o Notario público)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY

(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
DEL CONDADO YUMA)

FOR CLERK'S USE ONLY

PROBATE TRANSFER INFORMATION SHEET FOR TRANSFERS OF GUARDIANSHIP and/or CONSERVATORSHIP FROM ANOTHER STATE TO ARIZONA

(HOJA DE INFORMACIÓN SOBRE EL TRASPASO PARA TRASPASOS DE TUTELA y/o CURATELA DE OTRO ESTADO A ARIZONA)

Arizona Case Number: _____
(Número de caso de Arizona:)

INFORMATION ABOUT PERSON TO BE APPOINTED GUARDIAN and/or CONSERVATOR in ARIZONA
(INFORMACIÓN ACERCA DE LA PERSONA A LA QUE SE NOMBRARÁ TUTOR y/o CURADOR en ARIZONA)

FULL NAME: (PRINT NEATLY) _____
(NOMBRE COMPLETO: (ESCRIBA EN LETRA DE MOLDE CLARA))

MAILING ADDRESS:
(DOMICILIO POSTAL:) _____

STREET ADDRESS (if different): _____
(DOMICILIO FÍSICO (si es distinto):)

TELEPHONE NUMBER(s):
(NÚMERO(S) DE TELÉFONO:)

(Enter contact numbers in order of preference)
((Anote los números de contacto en orden de preferencia))

1 _____ ☐ **cell** ☐ **work** ☐ **home** *(celular) (trabajo) (casa)*

2 _____ ☐ **cell** ☐ **work** ☐ **home** *(celular) (trabajo) (casa)*

3 _____ ☐ **cell** ☐ **work** ☐ **home** *(celular) (trabajo) (casa)*

EMAIL ADDRESS: _____
(DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO:)

RELATIONSHIP TO PERSON NEEDING GUARDIAN/CONSERVATOR: _____
(RELACIÓN CON LA PERSONA QUE NECESITA UN TUTOR/CURADOR:)

☐ **I am guardian in the sending state**
(Soy tutor en el estado que está haciendo el traspaso)

***OR** / (O)*

ARIZONA FIDUCIARY LICENSE #
(NÚM. DE LICENCIA FIDUCIARIA DE ARIZONA) _____

☐ **I am conservator in the sending state**
(Soy curador en el estado que está haciendo el traspaso)

***If no AZ Fiduciary License*, provide following information:**
(Si no tiene licencia fiduciaria de Arizona, suministre la siguiente información)

SOCIAL SECURITY NUMBER:
(NÚMERO DE SEGURO SOCIAL) _____

DATE OF BIRTH:
(FECHA DE NACIMIENTO:) _____

HEIGHT: *(ESTATURA)*		**WEIGHT** *(PESO)*		**EYE:** *(OJOS)*		**HAIR:** *(CABELLO)*		**RACE:** *(RAZA)*	

INFORMATION ABOUT THE PERSON NEEDING PROTECTION, an Incapacitated ☐ Adult
(INFORMACIÓN ACERCA DE LA PERSONA QUE NECESITA PROTECCIÓN, un adulto)

FULL NAME: (PRINT NEATLY) _____
(NOMBRE COMPLETO: (ESCRIBA EN LETRA DE MOLDE CLARA))

MAILING ADDRESS: _____
(DOMICILIO POSTAL:)

STREET ADDRESS (if different):
(DOMICILIO FÍSICO (si es distinto) :) _____

TELEPHONE NUMBER(s):
(NÚMERO(S) DE TELÉFONO:) _____

EMAIL ADDRESS: _____
(DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO:)

Guardianship/Conservatorship to be transferred *from* (List name and address of sending court) :
(La tutela / curatela se traspasará de (anote el nombre y el domicilio del tribunal que está haciendo el traspaso):)

_____

Case No. (from sending state):
(Núm. de caso (del estado que está haciendo el traspaso):) _____

Date of Order:
(Fecha de la orden:) _____

I state to the court that the information I have provided is true and correct, under penalty of perjury.
(Declaro al tribunal que la información que he suministrado es verdadera y correcta, bajo pena de perjurio.)

_____
Petitioner or Attorney Signature
(Firma del Peticionate o Abogado)

NOTICE: This document is used for administrative purposes only and may be maintained in electronic form. IT IS NOT PART OF THE PUBLIC RECORD.
(AVISO: Este documento se utiliza para fines administrativos solamente y puede mantenerse en forma electrónica. ESTE DOCUMENTO NO ES PARTE DE LOS ARCHIVOS JUDICIALES PÚBLICOS.)

FOR CLERK'S USE ONLY

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected): _____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code: _____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: */ (Número de Tel. :)* _____
Email Address: _____
(Dirección de correo electrónico:)
Lawyer's Bar Number: */ (Número de colegio abogado:)* _____
Licensed Fiduciary Number: */ (Licencia número Fiduciario:)* _____

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** ☐ **Petitioner OR** ☐ **Respondent**
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE YUMA)

In the Matter of the Guardianship and/or Conservatorship of:
(En lo referente a la tutela y/o curatela de:)

_____
Name of person needing Guardian/Conservator
(Nombre de la persona que necesita tutor / curador)

Case Number: _____
(Número de caso:)

AFFIDAVIT OF PERSON TO BE APPOINTED GUARDIAN AND/OR CONSERVATOR
(DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA QUE SE NOMBRARÁ COMO TUTOR Y/O CURADOR)

INSTRUCTIONS: The person who wants to be appointed the guardian and/or conservator must answer each statement as TRUE or FALSE. Each answer that is false must be explained in writing in an attachment to this affidavit.

(INSTRUCCIONES: La persona que desea que se le nombre tutor y/o curador debe contestar cada enunciado como VERDADERO o FALSO. Cada respuesta que tenga una respuesta de FALSO debe explicarse por escrito en un anexo a esta declaración jurada.)

STATEMENTS MADE UNDER OATH TO THE COURT: Arizona law A.R.S. §14-5106 requires the person seeking appointment to answer items 1-15. This document must be filed with the *Petition for Appointment of Guardian and/or Conservator*.

(DECLARACIONES HECHAS BAJO JURAMENTO: Arizona law A.R.S. §14-5106 requires the person seeking appointment to answer items 1-15. Este documento debe presentarse con la Petición para el nombramiento de un tutor y/o curador.)

1. ☐**True or** ☐**False.** **I have not been convicted of a felony in any jurisdiction.**
(Verdadero o Falso.) *(No se me ha declarado culpable de un delito en ninguna jurisdicción.)*

2. ☐**True or** ☐**False.** **I have not acted as a guardian or conservator for another person for at least three years before I filed this Petition.**

(Verdadero o Falso.) *(No me he desempeñado como tutor o curador para otra persona durante por lo menos tres años antes de presentar esta petición.)*

3. ☐**True or** ☐**False.** **I know and understand the powers and duties I would have as a guardian and/or conservator.**

(Verdadero o Falso.) *(Sé cuáles son y comprendo los poderes y obligaciones que tendría como tutor y/o curador.)*

4. ☐**True or** ☐**False.** **I have not had a power of attorney for anyone for at least three years before I filed this Petition.**

(Verdadero o Falso.) *(No he tenido un poder legal para nadie durante por lo menos tres años antes de presentar esta petición.)*

5. ☐**True or** ☐**False.** **I am not, to the best of my knowledge, listed in the Elder Abuse Registry at the Office of the Arizona Attorney General.**

(Verdadero o Falso.) *(Según mi leal saber y entender, no estoy mencionado en el Registro de Maltrato de Personas Ancianas en la Oficina del Procurador General del Estado de Arizona.)*

6. ☐**True or** ☐**False.** **To the best of my knowledge, no business in which I have an interest is listed in the Elder Abuse Registry of the Arizona Attorney General.**

(Verdadero o Falso.) *(Según mi leal saber y entender, ninguna empresa en la que tengo un interés está mencionada en el Registro de Maltrato de Personas Ancianas del Procurador General del Estado de Arizona.)*

7. ☐**True or** ☐**False.** **Arizona law requires that a guardian/conservator file an annual report/accounting with the court. If I have been a guardian/conservator before, I either filed the required documents on time, or within 3 months of receiving a notice from the court that the report/accounting was due.**

(Verdadero o Falso.) *(La ley de Arizona requiere que un tutor / curador presente una contabilidad / reporte anual ante el tribunal. Si he sido un tutor/curador anteriormente, presenté los documentos requeridos oportunamente o dentro de los 3 meses de haber recibido una notificación del tribunal de que adeudaba el reporte/la contabilidad.)*

8. ☐**True or** ☐**False.** **I have never been removed by the court as a guardian or conservator.**

(Verdadero o Falso.) *(El Tribunal nunca me ha retirado del cargo de tutor o curador.)*

9. ☐**True or** ☐**False.** **The nature of my relationship to the proposed ward or protected person is:**

(Verdadero o Falso.) *(La naturaleza de mi relación con el pupilo o persona protegida propuesta es:)*

_____

10. ☐**True or** ☐**False.** **I met the proposed ward under the following circumstances:**
(Verdadero o Falso.) *(Conocí al pupilo propuesto en las circunstancias que se indican a continuación:)*

_____

_____

11. ☐**True or** ☐**False.** **I have never received anything of value greater than a total of one hundred dollars in any one year by gift, or will, or inheritance from an individual or the estate of an individual to whom I was not related by blood or marriage and for whom I served at any time as guardian, conservator, trustee, or attorney-in-fact.**
(Verdadero o Falso.) *(Nunca he recibido nada de valor de más de un total de cien dólares en el período de un año en la forma de un obsequio, o testamento o herencia de un individuo o del patrimonio sucesorio de un individuo con el que no tenía un parentesco consanguíneo o por matrimonio y para quien en algún momento me haya desempeñado como tutor, curador, fideicomisario o apoderado.)*

12. ☐**True or** ☐**False.** **No business in which I have an interest has ever received anything of value greater than a total of one hundred dollars in any one year by gift, or will, or inheritance from an individual or the estate of an individual to whom I am not related by blood or marriage and for whom I served at any time as guardian, conservator, trustee, or attorney-in-fact.**
(Verdadero o Falso.) *(Ninguna empresa en la que tengo un interés nunca ha recibido nada de valor de más de un total de cien dólares en el período de un año en la forma de un obsequio, o testamento o herencia de un individuo o del patrimonio sucesorio de un individuo con el que no tengo un parentesco consanguíneo o por matrimonio y para quien en algún momento que haya desempeñado como tutor, curador, fideicomisario o apoderado.)*

13. ☐**True or** ☐**False.** **To the best of my knowledge, I am not named as a personal representative, trustee, beneficiary, or other type of beneficiary for any individual to whom I am not related by blood or marriage and for whom I have ever served as guardian, conservator, trustee, or attorney-in-fact.**
(Verdadero o Falso.) *(Según mi leal saber y entender, no estoy nombrado como representante personal, fideicomisario, legatario (beneficiario de un testamento) u otro tipo de beneficiario de ningún individuo con el que no tengo un parentesco consanguíneo o por matrimonio y para el que en algún momento me haya desempeñado como tutor, curador, fideicomisario o apoderado.)*

14. ☐**True or** ☐**False.** **To the best of my knowledge, no business in which I have an interest is named as a personal representative, trustee, beneficiary, or other type of beneficiary for any individual to whom I am not related by blood or marriage and for whom I have ever served as guardian, conservator, trustee, or attorney-in-fact.**
(Verdadero o Falso.) *(Según mi leal saber y entender, ninguna empresa en la que tengo un interés está nombrada como representante personal, fideicomisario, beneficiario u otro tipo de beneficiario de ningún individuo con el que no tengo un parentesco consanguíneo o por matrimonio y para el que en algún momento me haya desempeñado como tutor, curador, fideicomisario o apoderado.)*

15. ☐**True or** ☐**False.** **I have no interest in any business that provides housing, health care, nursing care, residential care, assisted living, home health services, or comfort care services to any individual.**

(Verdadero o Falso.) *(No tengo ningún interés en ninguna empresa que suministre vivienda, atención de la salud, asistencia a personas que no pueden valerse por sí mismas, cuidado residencial, ayuda con las tareas cotidianas básicas, servicios de salud en el hogar o servicios paliativos a un individuo.)*

OATH OR AFFIRMATION OF THE PERSON SEEKING TO BE APPOINTED GUARDIAN AND/OR CONSERVATOR:

(JURAMENTO O AFIRMACIÓN DE LA PESONA QUE ESTÁ SOLICITANDO QUE SE LE NOMBRE COMO TUTOR Y/O CURADOR:)

I have read, understood, and completed the above statements and the attached document. Everything I have said is true and correct to the best of my knowledge, information, and belief, under penalty of perjury.

(He leído, comprendo y he completado las declaraciones incluidas más arriba y el documento anexo. Declaro, bajo pena de perjurio, que todo lo que he dicho es verdadero y correcto según mi leal saber, entender e información.)

_____ _____

Date / *(Fecha)* **Signature** / *(Firma)*

Sworn to or Affirmed before me this: _____ **by** _____

(Jurado o afirmado ante mí:) *(por)*

Date / *(Fecha)* **Printed Name** / *(Nombre en letra de molde)*

My Commission Expires: (or Seal below) / *(Mi comisión se vence: (o sello a continuación))* _____ _____

Deputy Clerk or ☐ **Notary Public**

(Secretario Auxiliar o Notario público)

Case No. / *(Núm. de caso)* _____

EXPLANATIONS THAT MUST BE ADDED TO THE AFFIDAVIT OF PERSON WHO WANTS TO BE APPOINTED (Required by Arizona Law: A.R.S. § 14-5106)

(EXPLICACIONES QUE ES NECESARIO AGREGAR A LA DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA QUE QUIERE QUE SE LA NOMBRE (Exigido por la ley de Arizona: A.R.S. § 14-5106))

You must explain the following as an attachment to your Affidavit for any statement which you marked "F" (false). FILE THE EXPLANATIONS WITH THE AFFIDAVIT, BUT *DO NOT FILE THIS INSTRUCTION SHEET*. All the information in the explanations is also under oath to the court.
(Debe explicar lo siguiente en la forma de anexo a su declaración jurada para cada enunciado para el que marcó "F" (falso). PRESENTE LAS EXPLICACIONES CON LA DECLARACIÓN JURADA, PERO NO PRESENTE ESTA HOJA DE INSTRUCCIONES. Toda la información en las explicaciones se suministra al tribunal bajo juramento.)

1. As to each felony for which you have been convicted, list:
(En lo referente a cada delito por el que se ha declarado culpable, indique:)

- **a. The nature of the offense.**
  (La naturaleza de la ofensa.)
- **b. The name and address of the sentencing court.**
  (El nombre y el domicilio del tribunal que dictó la sentencia.)
- **c. The case number.**
  (El número de caso.)
- **d. The date of conviction.**
  (La fecha de la sentencia condenatoria.)
- **e. The terms of the sentence.**
  (Los términos de la sentencia.)
- **f. The name and telephone number of any current probation or parole officer.**
  (El nombre y número de teléfono de todo agente probatorio o agente de libertada provisional actual.)
- **g. The reasons why the conviction should not disqualify you from appointment.**
  (Las razones por las que la condena no debería descalificarlo del nombramiento.)

2. If you have acted as guardian or conservator within three years before filing this petition, list:
(Si usted se ha desempeñado como tutor o curador en los tres años anteriores a la presentación de esta petición, indique:)

- **a. The names of individuals for whom you are currently serving, and court case numbers.**
  (Los nombres de los individuos para los que actualmente está desempeñando el cargo y los números de casos judiciales.)
- **b. The names of individuals for whom your appointment has been terminated within the three-year period, and the court case number.**
  (Los nombres de los individuos para los que se ha puesto fin a su nombramiento durante el período de tres años, y el número de caso judicial.)

3. If you do not have the required information, please explain how you intend to obtain this information.
(Si no tiene la información requerida, por favor explique cómo tiene pensado obtener esta información.)

4. State the total number of persons for whom you have done this. If you have acted under a power of attorney for the proposed ward/protected person, explain:
(Indique el número total de personas para las que ha hecho esto. Si se ha desempeñado bajo un poder notarial para el pupilo/persona protegida propuesta, explique:)

- **a. The date the power of attorney was signed.**
  (La fecha en que se firmó el poder notarial.)

b. **The place where it was signed.**
(El lugar donde se firmó.)

c. **The actions you have taken pursuant to the power of attorney.**
(Las acciones que ha tomado de conformidad con el poder notarial.)

d. **Whether the power of attorney is currently in effect.**
(Si el poder notarial está en vigor actualmente.)

5. **State the reason for such listing.**
(Indique la razón por la que indicó esto.)

6. **List the name(s) of the business(s) and the reason for each such listing.**
(Indique el nombre o los nombres de la empresa o las empresas y la razón de cada mención.)

7. **List the name and location of the court and the name and case number of the files in which you were delinquent in filing the required report.**
(Indique el nombre y el sitio del tribunal y el nombre y número de caso de los expedientes en los que usted se tardó en presentar el reporte requerido.)

8. **List the name and location of the court, the name and case number of each file, and the circumstances of your removal.**
(Indique el nombre y el sitio del tribunal, el nombre y el número de caso de cada expediente, y las circunstancias de su retiro.)

9. **State the number of occasions on which you received such gifts, list the gifts, the dates they were received, describe the gifts and list the value of each.**
(Indique el número de ocasiones en las que recibió obsequios, suministre una lista de los obsequios, las fechas en las que los recibió, describa los objetos e indique el valor de cada uno.)

10. **State the number of occasions on which the business received such gifts, list the gifts, the dates they were received, describe the gifts and list the value of each.**
(Indique el número de ocasiones en las que la empresa recibió obsequios, suministre una lista de los obsequios, las fechas en las que los recibió, describa los objetos e indique el valor de cada uno.)

11. **State the number of occasions on which you have been so named.**
(Indique el número de ocasiones en las que se le ha nombrado.)

12. **State the number of occasions on which the business was named.**
(Indique el número de ocasiones en las que se nombró a la empresa.)

13. **List the name and address of each business and the extent and nature of your interest.**
(Indique el nombre y el domicilio de cada empresa y la medida y naturaleza de su interés.)

FOR CLERK'S USE ONLY

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected): _____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code: _____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: */ (Número de Tel. :)* _____
Email Address: _____
(Dirección de correo electrónico:)
Lawyer's Bar Number: */ (Número de colegio abogado:)* _____
Licensed Fiduciary Number: */ (Licencia número Fiduciario:)* _____

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** ☐ **Petitioner OR** ☐ **Respondent**
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE YUMA)

In the Matter of
Guardianship and/or Conservatorship of:
(En lo referente a La tutela y/o curatela de:)

_____
Name of Incapacitated or Protected Person
(Nombre de la persona incapacitada o protegida)

Case Number: _____
(Número de caso:)

PROVISIONAL ORDER ACCEPTING TRANSFER of (check one or both)
(ORDEN PROVISIONAL DE ACEPTACIÓN DEL TRASPASO de la (marque una o ambas casillas))

☐ **GUARDIANSHIP**
(TUTELA)

☐ **CONSERVATORSHIP**
(CURATELA)

For ☐ **an Adult**
(Para un adulto)

From another state to Arizona
(De otro estado a Arizona)

THE COURT FINDS:
(EL TRIBUNAL FALLA QUE:)

1. **A sworn Petition for Acceptance of Transfer of Guardianship and/or Conservatorship for the person named above was filed with the court by the petitioner along with certified copies of the orders establishing the guardianship and/or conservatorship in the sending state.**
(El Peticionante presentó una petición jurada para la aceptación del traspaso de tutela y/o curatela ante el tribunal para la persona antes mencionada junto con copias certificadas de las órdenes que establecieron la tutela y/o curatela en el estado de donde se envía el caso.)

2. **The incapacitated person is physically present in or is reasonably expected to move permanently to Arizona, or the protected person has a significant connection to Arizona as defined by A.R.S. § 14-12201 (A).**
(La persona incapacitada está físicamente presente o se anticipa razonablemente que se traslade permanentemente a Arizona, o la persona protegida tiene una conexión importante con Arizona según lo definido por A.R.S. § 14-12201 (A).)

3. **An objection to the transfer to Arizona has not been made, or ☐ the Objector has not established that the transfer would be contrary to the interests of the protected person.**
(No se ha hecho una objeción al traspaso a Arizona, o el objetante no ha establecido que el traspaso estaría en contra de los intereses de la persona protegida.)

4. **The proposed guardian and/or conservator is eligible to serve in that capacity under the laws of Arizona.**
(El tutor y/o curador propuesto es elegible para desempeñarse en esa capacidad ante las leyes de Arizona.)

5. **An order authorizing the petition for transfer of the guardianship and/or conservatorship to Arizona has been received from the court from which the proceeding is being transferred.**
(Se ha recibido una orden que autoriza la petición para el traspaso de la tutela y/o curatela a Arizona por parte del tribunal del que se está traspasando la acción.)

THE COURT ORDERS:
(EL TRIBUNAL ORDENA:)

The above-referenced matter is provisionally accepted for transfer to the Superior Court of Arizona in Yuma County pending final approval of transfer from the court from which the proceeding is being transferred.
(El asunto de la referencia se acepta provisionalmente para el traspaso al Tribunal Superior de Arizona del Condado Yuma estando pendiente la aprobación del traspaso del tribunal del cual la acción se está traspasando.)

This Court shall recognize concurrent jurisdiction over this matter for a reasonable period to allow time for the sending court to terminate the case and discharge the guardian and/or conservator.
(Este tribunal reconocerá la jurisdicción concurrente en este asunto por un período razonable para dar tiempo para el tribunal que está haciendo el traspaso para que concluya el caso y libere al tutor y/o curador de su responsabilidad.)

DONE IN OPEN COURT:
(CELEBRADO EN AUDIENCIA PÚBLICA:) _____

_____
Judge/Commissioner (signature)
(Juez/Comisionado (firma))

_____
Judge/Commissioner (printed name)
(Juez/Comisionado (nombre en letra de molde))

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected): _____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code: _____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: */ (Número de Tel. :)* _____
Email Address: _____
(Dirección de correo electrónico:)
Lawyer's Bar Number: */ (Número de colegio abogado:)* _____
Licensed Fiduciary Number: */ (Licencia número Fiduciario:)* _____

FOR CLERK'S USE ONLY

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** ☐ **Petitioner OR** ☐ **Respondent**
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE YUMA)

In the Matter of
Guardianship and/or Conservatorship of:
(En lo referente a La tutela y/o curatela de:)

Case Number: _____
(Número de caso:)

PROVISIONAL ORDER APPOINTING TEMPORARY
(ORDEN PROVISIONAL PARA EL NOMBRAMIENTO PROVISIONAL DE UN)

☐ **GUARDIAN (check one or both)**
(TUTOR (marque una o ambas))

☐ **CONSERVATOR**
(CURADOR)

for an Adult */ (para un adulto)*

_____
Name of Protected or Incapacitated Person
(Nombre de la persona incapacitada o protegida)

NOTICE: This is an important court order that affects your rights. Read this order carefully. If you do not understand this order, contact an attorney for legal advice. This appointment is not effective until "Letters of Appointment" have been issued by the Clerk of the Court.
(AVISO: Ésta es una orden judicial importante que afecta sus derechos. Lea esta orden detenidamente. Si no comprende esta orden, comuníquese con un abogado para obtener asesoría legal. Este nombramiento no entrará en vigor hasta que la Secretaría del Tribunal haya expedido las "Cartas de nombramiento".)

THE COURT FINDS:
(EL TRIBUNAL FALLA QUE:)

1. PETITION and ORDER FILED. A sworn or affirmed Petition for Acceptance of Transfer of Guardianship and/or Conservatorship to the State of Arizona for the person named above was filed with the Court by the Petitioner along with a certified copy of the order from the transferring state authorizing the filing of that Petition.

(PETICIÓN y ORDEN PRESENTADAS. El Peticionante presentó una Petición para la aceptación del traspaso de la tutela y/o curatela al estado de Arizona para la persona antes mencionada ante el tribunal junto con una copia certificada de la orden del estado de donde se está haciendo el traspaso autorizando la presentación de esa petición.)

2. THE PERSON TO BE PROTECTED BY THIS ORDER IS:
(LA PERSONA QUE SE PROTEGERÁ CON ESTA ORDEN ES:)

☐ **an ADULT who is incapacitated due to physical and/or mental disabilities, that he or she is unable to make or communicate responsible decisions concerning his or her person and that appointment of a Temporary GUARDIAN is necessary to provide for his or her continuing care and supervision,**
(un ADULTO que está incapacitado debido a una discapacidad física y/o mental, que no puede tomar o comunicar decisiones responsables pertinentes a su persona y el nombramiento de un TUTOR provisional es necesario para hacerse cargo de la continuidad de su cuidado y supervisión,)

☐ **an ADULT for whom a Temporary CONSERVATOR is necessary because he or she is unable to effectively manage or apply his or her estate due to physical and/or mental disabilities, confinement or disappearance, and that it is necessary to obtain or provide funds for the support, care, and welfare of the person to be protected and of those entitled to his or her support.**
(un ADULTO para quien se necesita un CURADOR porque no puede administrar o aplicar su patrimonio de manera eficaz debido a discapacidades físicas y/o mentales, confinamiento o desaparición, y es necesario obtener o suministrar fondos para la manutención, cuidado y bienestar de la persona que se debe proteger y aquellas personas con derecho a su manutención.)

3. NEED FOR PROTECTION. The *transferring* court found sufficient evidence to support a finding of incapacity or need for protection by the person who is the subject of this order.
(NECESIDAD DE PROTECCIÓN. El tribunal que está haciendo el traspaso encontró suficiente evidencia en apoyo de una determinación de incapacidad o necesidad de protección por la persona que es objeto de esta orden.)

4. ☐ **ELIGIBILITY. The person to be appointed to serve as guardian and/or conservator, _____, is not known to be ineligible to serve under Arizona law.**
(ELEGIBILIDAD. No hay razón conocida para que la persona a la que se nombrará para que se desempeñe como tutor o curador, no sea elegible para desempeñarse como tal según la ley de Arizona.)

5. ☐ **EMERGENCY. An emergency exists and there is need under law for the Court to enter this order immediately; or local authorities or local health care providers are refusing to recognize the order appointing a guardian and/or conservator from the sending state.**
(EMERGENCIA. Existe una emergencia y hay una necesidad ante la ley para que el tribunal emita esta orden inmediatamente; o las autoridades locales o los proveedores de servicios de salud locales se están negando a reconocer la orden del estado que está traspasando el caso que nombra a un tutor y/o curador)

6. ☐ **PRIOR NOTICE. Prior notice of this order has been given to the person to be protected or his or her attorney or others entitled to prior notice according to the requirements of Arizona law, A.R.S. §14-12302 (B).**
(AVISO PREVIO. Se ha dado aviso previo de esta orden a la persona a la que va a protegerse o a su abogado o a otras personas con derecho a aviso previo de conformidad con los requisitos de la ley de Arizona, A.R.S. §14-12302 (B).)

7. ☐ **MORE THAN 30 DAYS. For good cause, this temporary appointment may be for more than 30 days, according to Arizona Law, A.R.S. § 14-5310 (D) and or § 14-5401.01(D) for the following reasons:**
(MÁS DE 30 DÍAS. Por causa suficiente, este nombramiento provisional podrá ser por más de 30 días, de conformidad con la ley de Arizona, A.R.S. § 14-5310 (D) y/o § 14-5401.01(D) por las siguientes razones:)

_____

_____

_____

_____

THE COURT ORDERS:
(EL TRIBUNAL ORDENA:)

1. **APPOINTMENT:** _____ **is appointed as TEMPORARY** ☐ **Guardian and/or** ☐ **Conservator of the person said to be in need of protection pursuant to Arizona law A.R.S. §§ 12-12302, 14-5310 and/or 14-5401.01. This appointment is in addition to and does not supersede or modify the orders concerning the Guardianship and/or Conservatorship of the protected person filed in the transferring jurisdiction.**
(NOMBRAMIENTO: se le nombra como tutor y/o curador PROVISIONAL de la persona que se dice que necesita protección de conformidad con la ley de Arizona, A.R.S. § § 12-12302, 14-5310 y/o 14-5401.01. Este nombramiento no suplanta ni modifica las órdenes pertinentes a la tutela y/o curatela de la persona protegida presentadas ante la jurisdicción que está haciendo la transferencia.)

2. **LETTERS: This Order shall be filed with the Clerk of the Court, and upon filing a bond, if required, PROVISIONAL LETTERS shall be issued to the appointee in accordance with the terms of this Order and, subject to the following restrictions (if any):** _____

_____

_____

(CARTAS: Esta orden deberá presentarse ante la Secretaría del Tribunal y, después de presentar una garantía, de requerirse una, deberán emitirse CARTAS PROVISIONALES a la persona nombrada de conformidad con los términos de esta orden y con las siguientes restricciones (de haberlas):)

3. NOTICE: The appointee shall give notice to the minor and his or her parents or to the protected or incapacitated person named in the caption above, and to all others entitled to notice, with a copy of each of the following documents:

(AVISO: La persona nombrada deberá notificar al menor y a sus padres o a la persona protegida o incapacitada señalada al rubro, y a todas las demás personas con derecho a que se les notifique, con una copia de cada uno de los siguientes documentos:)

a. Petition for Acceptance of Transfer,
(a. Petición para la aceptación del traspaso,)

b. Affidavit of Person to be Appointed
(b. Declaración jurada de la persona a la que se nombrará)

c. Order Appointing Attorney, and
(c. Orden de nombramiento de abogado, y)

d. Notice of Hearing.
(d. Notificación de audiencia.)

4. EMERGENCY HEARING WITHOUT NOTICE:
(AUDIENCIA DE EMERGENCIA SIN NOTIFICACIÓN:)

☐ **Personal service shall be completed no later than 72 hours after the date of this order upon the person who needs the protection, his or her attorney, and the parents of that person if the person is a minor.**
(La notificación en persona deberá hacerse a más tardar 72 horas después de la fecha de esta orden a la persona que necesita la protección, a su abogado, y a los padres de esa persona, si la persona es un menor.)

5. ☐ **PROOF OF NOTICE. Proof of Notice shall be filed with the Clerk of the Court, Probate Registrar, as required by Arizona Law, A.R.S. §14-12302, §14-5310 (B) and/or §14-5401.01(B).**
(COMPROBANTE DE NOTIFICACIÓN. Se deberá presentar un comprobante de notificación ante el Registrador Testamentario de la Secretaría del Tribunal, según lo exigido por la Ley de Arizona, A.R.S. §14-12302, §14-5310 (B) y/o §14-5401.01(B).)

6. THE APPOINTMENT ENDS:
(EL NOMBRAMIENTO FINALIZA:)

The Appointment ends on_____, 20___, or
(El nombramiento finaliza el XXXX, 20XX, o)

☐ **For good cause, this temporary appointment has been extended beyond 30 days,**
(Habiéndose encontrado causa suficiente, este nombramiento provisional se ha prolongado más allá de los 30 días.)

_____

_____

7. CHANGE OF ADDRESS. The person appointed as guardian and/or conservator shall notify this Court immediately of any change in his or her address or that of the person protected by this order. The appointee shall be responsible for all costs resulting from his/her failure to do so.
(CAMBIO DE DOMICILIO. La persona nombrada como tutor y/o curador deberá notificar a este Tribunal inmediatamente sobre todo cambio en su domicilio o en el de la persona protegida por esta orden. La persona nombrada deberá ser responsable de todos los costos resultantes de no hacer esto.)

8. BOND:
(FIANZA (GARANTÍA):)

☐ **No Bond is required, OR**
(No se requiere ninguna garantía, O)

☐ **The Guardian and/or Conservator *shall* file a bond in the amount of $ _____ with the Clerk of the Court, Probate Registrar.**
(El tutor y/o curador deberá presentar una garantía por el monto de $XX ante el Registrador Testamentario, Secretaría del Tribunal.)

DONE IN OPEN COURT:
(CELEBRADO EN AUDIENCIA PÚBLICA:) _____

_____
Judge or Commissioner */ (Juez o Comisionado)*

_____
Judge or Commissioner (Printed Name)
(Juez o Comisionado (nombre en letra de molde))

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected): _____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code: _____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: */ (Número de Tel. :)* _____

Email Address: _____
(Dirección de correo electrónico:)
Lawyer's Bar Number: */ (Número de colegio abogado:)* _____

Licensed Fiduciary Number: */ (Licencia número Fiduciario:)* _____

FOR CLERK'S USE ONLY

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** ☐ **Petitioner OR** ☐ **Respondent**
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE YUMA)

In the Matter of
Guardianship and/or Conservatorship of:
(En lo referente a la Tutela y/o Curatela de:)

_____
Name of person needing Guardian/Conservator
(Nombre de la persona que necesita tutor / curador)

Case Number: _____
(Número de caso:)

TEMPORARY LETTERS OF APPOINTMENT and ACCEPTANCE OF LETTERS for
(CARTAS DE NOMBRAMIENTO PROVISIONALES y ACEPTACIÓN DE CARTAS para el)

☐ **GUARDIAN** **(check one or both)**
(TUTOR) *(marque una o ambas)*

☐ **CONSERVATOR**
(CURADOR)

for an Adult,
(para un adulto)

IN THE STATE OF ARIZONA
(En el Estado de Arizona)

ISSUANCE OF LETTERS:
(EXPEDICIÓN DE CARTAS:)

1. **This person, (name)** _____ **is appointed as** ☐ **guardian and/or** ☐ **conservator, for the above captioned ward, an adult.**
(Esta persona, (nombre) ha sido nombrada como tutor y/o curador, para el pupilo señalado al rubro, un adulto.)

2. **Reason for appointment: The above captioned ward is an incapacitated and/or protected person.**
(Razón para el nombramiento: El pupilo señalado al rubro es una persona incapacitada y/o protegida.)

3. **Length of appointment: until further order of this court order:** _____
(Duración del nombramiento: hasta que la orden judicial indique lo contrario:)

4. **Restrictions that apply to this permanent appointment, by order of the court:**
(Restricciones que se aplican a este nombramiento permanente, por orden del tribunal:)

_____

_____

_____

5. **MENTAL HEALTH CARE:**
(CUIDADO DE LA SALUD MENTAL:)

☐ **OUTPATIENT MENTAL HEALTH CARE. The Guardian has the authority to consent for the Ward to receive outpatient mental health care and treatment.**
(CUIDADO DE LA SALUD MENTAL COMO PACIENTE AMBULATORIO. El tutor tiene la autoridad de dar su consentimiento para que el pupilo reciba cuidado y tratamiento de salud mental como paciente ambulatorio.)

☐ **INPATIENT MENTAL HEALTH CARE. The Guardian has the authority to place the Ward in a level one behavioral health facility for inpatient mental health care and treatment. This authority expires on _____(date).**
(CUIDADO DE LA SALUD MENTAL COMO PACIENTE INTERNADO. El tutor tiene la autoridad de colocar al pupilo en una institución de salud conductual de nivel uno para cuidado y tratamiento de salud mental como paciente internado. Esta autoridad se vence el (fecha).)

6. **DRIVING PRIVILEGES.**
(PRIVILEGIOS PARA CONDUCIR.)

☐ **The Ward's right to obtain or retain a driver's license is suspended, OR**
(Se suspende el derecho del pupilo de obtener o mantener una licencia de conducir O)

☐ **The Ward's right to obtain or retain a driver's license is not suspended.**
(No se suspende el derecho del pupilo de obtener o mantener una licencia de conducir)

WITNESS:_____
(TESTIGO:)

CLERK OF THE SUPERIOR COURT
(SECRETARÍA DEL TRIBUNAL SUPERIOR)

SEAL
(SELLO)

By: _____
(Por:) **Deputy Clerk** */ (Secretario auxiliar)*

Case No. :_____
(Núm. de caso)

ACCEPTANCE OF TEMPORARY LETTERS OF APPOINTMENT

(ACEPTACIÓN DE LAS CARTAS DE NOMBRAMIENTO PROVISIONALES)

I accept the duties as provisional guardian and/or conservator of the person named below,

_____ **, a protected or incapacitated person, and I swear or affirm that I will perform these duties according to law.**

(Acepto mis obligaciones como tutor y/o curador provisional de la persona cuyo nombre se indica a continuación, una persona protegida o incapacitada, y juro o afirmo que cumpliré con estos deberes y obligaciones de conformidad con la ley.)

_____
Date
(Fecha)

_____
Signature
(Firma)

_____
Printed Name
(Nombre en letra de molde)

FOR CLERK'S USE ONLY

Person Filing: _____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected): _____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code: _____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: */ (Número de Tel. :)* _____
Email Address: _____
(Dirección de correo electrónico:)
Lawyer's Bar Number: */ (Número de colegio abogado:)* _____
Licensed Fiduciary Number: */ (Licencia número Fiduciario:)* _____

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** ☐ **Petitioner OR** ☐ **Respondent**
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE YUMA)

In the Matter of
Guardianship and/or Conservatorship of:
(En lo referente a la tutela y/o curatela de:)

_____
Name of person needing Guardian/Conservator
(Nombre de la persona que necesita tutor / curador)

Case Number: _____
(Número de caso:)

ORDER APPOINTING ATTORNEY in TRANSFER OF GUARDIANSHIP and/or CONSERVATORSHIP TO ARIZONA

(ORDEN DE NOMBRAMIENTO DE ABOGADO en el traspaso de la TUTELA y/o la CURATELA A ARIZONA)

1. SCHEDULED HEARING: A sworn Petition for Transfer of a Guardianship and/or Conservatorship was filed and this court has scheduled a hearing to determine the merits of the Petition as follows:
(AUDIENCIA PROGRAMADA: Se presentó una Petición para el traspaso de la tutela y/o curatela jurada y este tribunal ha programado una audiencia para determinar los méritos de la petición, a saber:)

DATE AND TIME:
(FECHA Y HORA:) _____

LOCATION:
(LUGAR:) _____

JUDICIAL OFFICER:
(JUZGADOR:) _____

2. ATTORNEY APPOINTMENT: An attorney is appointed to represent the incapacitated or protected person by appearing at the hearing. Counsel shall adhere to the Court's Guidelines for Appointed Counsel:
(NOMBRAMIENTO DE UN ABOGADO: Se nombra a un abogado para que represente a la persona incapacitada o protegida compareciendo en la audiencia. El abogado deberá ceñirse a las Directrices del tribunal para el abogado nombrado:)

ATTORNEY NAME:
(NOMBRE DEL ABOGADO:) _____

ADDRESS:
(DOMICILIO:) _____

TELEPHONE (& EMAIL):
(NÚM. DE TELÉFONO (Y DIRÉCCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO):) _____

3. OTHER ORDERS TO PETITIONER:
(OTRAS ÓRDENES PARA EL PETICIONANTE:)

COURT PAPERS FOR THE APPOINTED LAWYER: Petitioner must within 24 HOURS from the date of this Order mail or deliver to the attorney for the incapacitated or protected person named above copies of the *Petition for Acceptance of Transfer* (with the attached orders from the foreign state), the *Affidavit of Person to be Appointed,* and the *Notice of Hearing*.
(DOCUMENTOS JUDICIALES PARA EL APOGADO NOMBRADO: Dentro de las 24 HORAS de la fecha de esta Orden, será necesario que el Peticionante envíe por correo o entregue al abogado de la persona incapacitada o protegida antes mencionada copias de la Petición para la aceptación del traspaso (con las órdenes del otro estado anexadas), la Declaración jurada de la persona a la que se nombrará, y la Notificación de audiencia.)

DONE IN OPEN COURT: _____
(CELEBRADO EN AUDIENCIA PÚBLICA:)

_____
JUDGE/COMMISSIONER
(JUEZ / COMISIONADO)

Person Filing:_____
(Nombre de persona:)
Address (if not protected):_____
(Mi domicilio) (si no protegida:)
City, State, Zip Code:_____
(ciudad, estado, código postal:)
Telephone: */ (Número de Tel. :)*_____
Email Address:_____
(Dirección de correo electrónico:)
Lawyer's Bar Number: */ (Número de colegio abogado:)*_____
Licensed Fiduciary Number: */ (Licencia número Fiduciario:)* _____

FOR CLERK'S USE ONLY

Representing ☐ **Self, without a Lawyer or** ☐ **Attorney for** ☐ **Petitioner OR** ☐ **Respondent**
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE YUMA)

In the matter of
Guardianship and/or Conservatorship of:
(En lo referente a la tutela y/o curatela de:)

CASE NUMBER: _____
(Número De Caso:)

NOTICE OF HEARING REGARDING PETITION TO TRANSFER
(NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA RELACIONADA CON UNA PETICIÓN PARA TRASPASO DE)

☐ **GUARDIANSHIP** / *(TUTELA)*

☐ **CONSERVATORSHIP** / *(CURATELA)*

TO ARIZONA / *(A ARIZONA)*

_____
Name of person needing Guardian/Conservator
(Nombre de la persona que necesita tutor / curador)

THIS IS A LEGAL NOTICE; Your rights may be affected.
An important court proceeding that affects your rights has been scheduled.
If you do not understand this notice or the other court papers, contact an attorney for legal advice.
(ÉSTA ES UNA NOTIFICACIÓN LEGAL. Sus derechos podrían verse afectados
Se ha programado una acción judicial importante que afecta sus derechos.
Si usted no comprende esta notificación u otros documentos judiciales, comuníquese con un abogado para recibir asesoría legal.)

NOTICE IS GIVEN that the Petitioner has filed with the Court the following Petition and court papers:
(SE NOTIFICA que el Peticionante ha presentado ante el tribunal la petición y documentos legales que se indican a continuación:)

1. ***"Petition for Acceptance of Transfer of Guardianship and/or Conservatorship to Arizona"***
("Petición para la aceptación del traspaso de la tutela y/o curatela a Arizona")

2. ***"Affidavit of Person to be Appointed"***
   ("Declaración jurada de la persona a la que se nombrará")

3. ***"Provisional Order Approving Petition to Transfer"*** **(from state where case being transferred from)**
   ("Orden provisional que aprueba la petición del traspaso" (del estado de donde se está traspasando el caso)

A COURT HEARING has been scheduled to consider the Petition and related papers as follows:
*(Se ha programado una **AUDIENCIA JUDICIAL** para considerar la petición y documentos relacionados, a saber:)*

DATE and TIME
(FECHA v HORA) _____

PLACE:
(LUGAR:) _____

JUDICIAL OFFICER:
(JUZGADOR:) _____

YOU ARE NOT REQUIRED TO RESPOND TO THIS PETITION, *but if you choose to respond*, you may do so by filing a written response *or* by appearing in-person at the hearing. *If you choose to file a written response:*
(USTED NO ESTÁ OBLIGADO A RESPONDER A ESTA PETICIÓN pero, si decide responder, podrá hacerlo presentando una respuesta por escrito o compareciendo en la audiencia en persona. Si decide presentar una respuesta por escrito:)

- **File the original with the Court;**
  (Presente el original ante el tribunal;)
- **Provide a copy to the office of the Judicial Officer named above; and**
  (Suministre una copia a la oficina del juzgador antes nombrado; y)
- **Mail a copy to all interested parties at least five (5) business days before the hearing**.
  (Envíe una copia a todas las partes interesadas por lo menos cinco (5) días antes de la audiencia.)

If you want to object to any part of the Petition that accompanies this notice, you must file with the court a written objection describing the legal basis for your objection at least three (3) days before the hearing date or you must appear in person or through an attorney at the time and place set forth in the notice of hearing. There is a FEE for filing a response. If you cannot afford the fee, you may file a *Fee Deferral Application* to request a payment plan from the Court.
(Si desea objetar a cualquier parte de la petición que acompaña a esta notificación, será necesario que presente ante el tribunal una objeción que describa la base legal de su objeción por lo menos tres (3) días antes de la fecha de la audiencia o será necesario que comparezca en persona o por representación de un abogado a la hora y el lugar establecido en la notificación de audiencia. Hay una CUOTA PROCESAL que debe pagarse por presentar una respuesta. Si no cuenta con los recursos para el pago de la cuota procesal, podrá presentar una solicitud para la prórroga de la cuota para solicitar un plan de pago al tribunal.)

DATED: _____ _____
(FECHADA) **(Month/Day/Year)** **Petitioner's Signature**
(Mes/día/año) *(Firma del Peticionante)*